



外語ビジネス専門学校

COLLEGE of BUSINESS and COMMUNICATION

招 生 简 章

2018 年 4 月
2018 年 10 月

[1] 招 生 学 科

- 日本語学科（一年课程）
在留资格「留学」
- 日本語研究科（一年课程）
在留资格「留学」

* 从日本語学科可以升级到日本語研究科。
两学科共计修业期间不得超过 2 年。

左述学科学生可升入下列学科继续学习。
专科课程（4 月入学）

※全球 ICT 学科、所有的研究科 10 月可入学

- 商务日本語学科（全日制 2 年）
 - 国际商务学科（全日制 2 年）
 - 宾馆婚礼企划・观光学科（全日制 2 年）
 - 全球 ICT 学科（全日制 2 年）
 - 国际商务研究科（全日制 1 年）
 - ICT・宾馆・观光研究科（全日制 1 年）
 - 国际 ICT・观光学科（全日制 4 年）
- （参照专科招生简章）

[2] 招 生 对 象

日本語学科

* 在本国修完 12 年普通教育课程者且身心健康。

日本語研究科

* 在本国修完 12 年普通教育课程者、及具有日语能力考试 N2、2 级资格且身心健康。

[3] 入 学 日 期 ・ 入 学 申 请 资 料 受 理 期 间

入学	入学日期	申请资料受理期间（申请留学签证者）	申请资料受理时间（申请者住在日本）
4 月入学	2018 年 4 月 10 日	2017 年 8 月 1 日~2017 年 11 月 18 日	2017 年 8 月 1 日~2018 年 4 月初旬
10 月入学	2018 年 10 月 5 日	2018 年 2 月 1 日~2018 年 6 月 9 日	2018 年 2 月 1 日~2018 年 9 月下旬

* 受理时间：上午 9:00 至下午 6:00（星期日及国家法定节假日除外）

星期六的受理时间，请事先询问本校办公室。

* 过申请截止日后也能接受申请。详情请具体询问。

* 由居住在日本的经费负担者或亲属直接来校办申请手续。

* 由于报名文件不齐全而延误申请手续时，敬请谅解。

* 各学科名额额满，将截止报名。

[4] 学费

入学之前	第 1 学期 (半年)	第 2 学期 (半年)
报名费 3 万日元 入学金 10 万日元	学费 345,000 日元	学费 345,000 日元

* 除上列费用外，须另缴纳课本费用。

* 从日语学科升级到日语研究科时，免交入学金、报名费。

* 关于日语学科・日语研究科，日语能力考试 N1 取得者入学金全免。详情请直接询问敝校。

* 为防万一，赴日前请先办理海外旅行保险。

* 关于到限期（4 月入学：3 月 31 日 10 月入学：9 月 29 日）取消入学者退还报名费・入学金以外的学费。

[5] 学费的银行转帐

需缴款项可向下列银行中的任何一所金融机构进行转帐。

* 转帐时请以入学者本人名义。汇款手续费需由本人负担

中国银行	横滨支店	普通预金口座番号 100000000128790
三井住友银行	川崎支店	普通预金口座番号 8049665

收款人：COLLEGE OF BUSINESS AND COMMUNICATION PRESIDENT KAZUKO FUKABORI

[6] 申请入学所需材料

【书写时注意事项】 * 请先发邮件咨询并索要申请表格，邮箱地址为 jpn@cbc.ac.jp。

1. 用黑色圆珠笔或钢笔书写。书写时用正楷清楚书写。
2. 如需修改时，请勿使用修正液涂改，而应划 2 条直线订正后盖章。
3. 关于证明书的有效期限。本国所做证明书有效期为半年。日本国内所做证明书有效期为三个月。

4 月入学的资料	海外 6 月底之后	10 月入学的资料	海外 1 月底之后
	国内 9 月底之后		国内 3 月底之后

4. 各种资料上最好有 ①发行证明书者的姓名及签名 ②发行机关的所在地 ③电话号码和传真号码等信息。
5. 本校依个人所提供资料内容，或要求申请人另提供其他相关资料。

申请者本人所需准备的资料

	提出资料	注意事项
1	履历书 (本校规定的三联表)	不可代笔(不需添附日文译文) 户口簿与公证书等的内容(姓名、出生年月、地址等)都要一致 从本校网页可以下载电子版(PDF) http://www.cbcjpn.jp/chinese_gb/info/download.html
2	6 张照片(3×4)	最新照片/在照片上的背面写上国籍・姓名与出生年月
3	最终毕业学校的 毕业证书原件	含外套 学校未毕业申请者，需提交毕业预定证明书。*需添附英文或日文的译文
4	最终毕业学校的全学 年成绩证明书原件	大学未毕业申请者，需提交高中的成绩证明。*需添附英文或日文的译文
5	在职证明书	仅限正就职者
6	户口簿复印件	户口簿记录，需提交变更为最新的信息
7	证明日文能力的资料。必须准备以下其中一项证明 ① JLPT (日语能力考试) N5 以上的合格书 ② JTEST: F 级 (250 份) 以上的合格证明书 ③ NAT-TEST: 5 级以上的合格书	

8	护照的复印件 (仅现持护照者)	有姓名、护照号码、照片的页 * 如来过日本, 也需来日本时的出入境记录那页。
9	学历认证书 大专以上的毕业生→学历认证报告 高中毕业生与持有高考证明书者→高考认证报告	http://www.chsi.com.cn/ http://www.chinadegrees.cn/rz/

* 各政府机关, 公司, 学校等出具的证明资料必须使用有公司名称的信纸。

(信纸里要印有机关、公司、学校等的名称、地址、电话号码、传真号码等的专用信纸)

经费负担者所需提交的资料

	提出资料	注意事项	日本	中国
1	经费负担书 (本校规定)	必须由经费负担者填写。不可代笔。 从本校网页可以下载电子版(PDF) http://www.cbcjpn.jp/chinese_gb/info/download.html	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	关系证明书 *证明经费负担者 与申请者关系的资料	亲属关系公证书 *需添附英文或日文的译文 户籍腾本、住民票等	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	存款证明书	以经费负担者名义开具 由中国的亲属负担留学费用时, 指定银行为「中国银行」定期存款。 存款冻结到在留资格认定证明书批下来为止。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4	银行存折复印件	过去1年份。存款来源证明的材料。 活期储蓄存款存折复印件。还需要复印帐号, 户名与支行名页。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5	在职证明书	在职单位负责人出具的证明书原件 个体经营者需提青色, 白色申告书证明书腾本。出示原件。 为公司经营者, 需提公司的登记簿副本	<input type="radio"/>	
	在职证明书	在职单位负责人出具的证明书原件 个体经营者需提营业执照正本和副本的复印件		<input type="radio"/>
6	收入证明书	纳税证明书(证明最近3年收入的资料。记有全部所得金额) 住民税课税证明书等(最近3年的)	<input type="radio"/>	
	收入证明书 纳税证明书	需包括工作期间 最近3年的收入证明书和最近3年的纳税证明书		<input type="radio"/>
7	住民票	需同一家庭全部成员的信息	<input type="radio"/>	
	户口簿复印件	居民户口本(包括有地址的首页, 全家庭成员的复印件)。 请变更为最新信息后提交。与事实相符。		<input type="radio"/>
8	保证人誓约书 同意书	必须由经费负担者填写。不可代笔。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

日本: 经费负担者住在日本

中国: 经费负担者住在中国

在日行为监护人

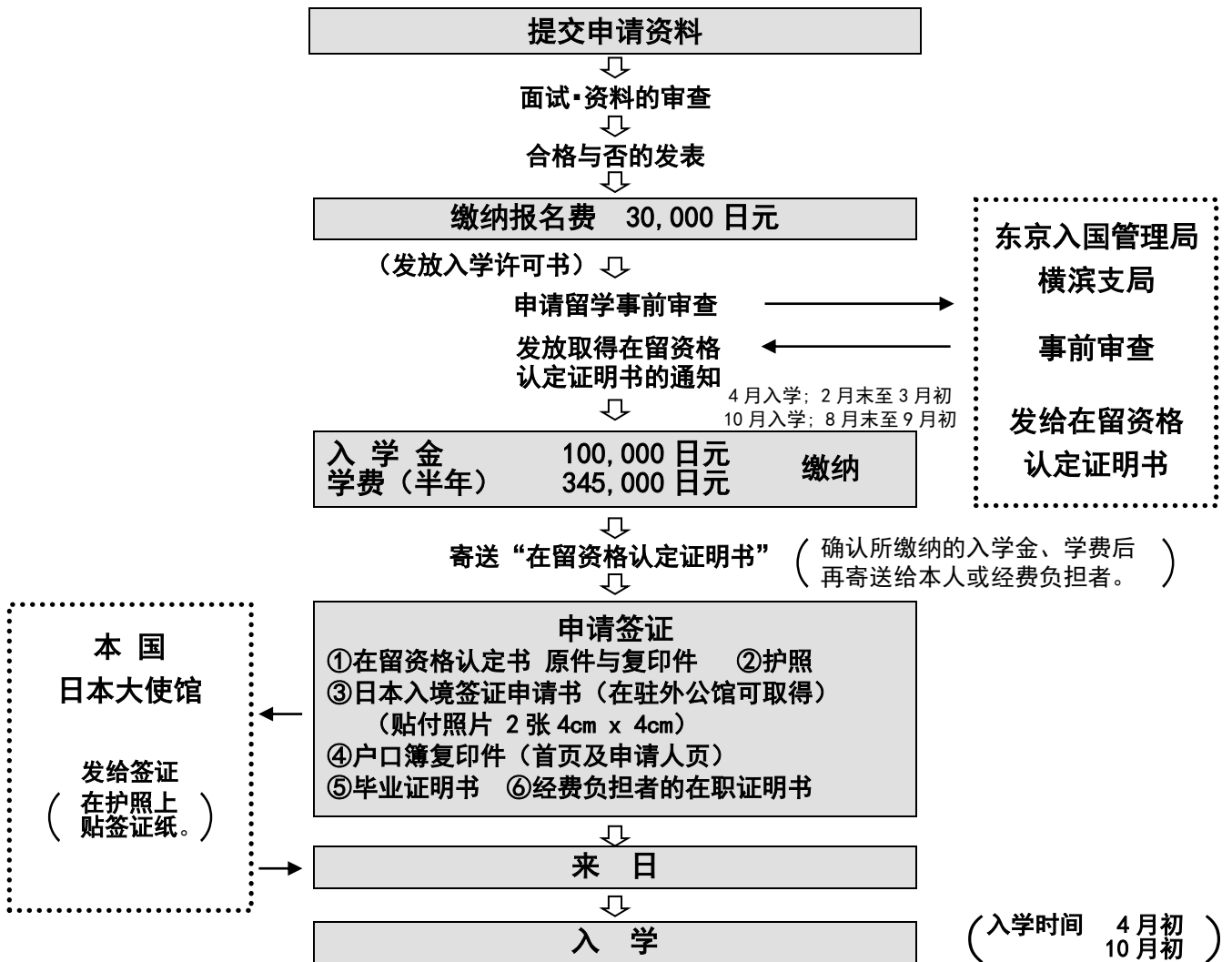
未满20岁的申请者需要住在日本的行为监护人。

行为监护人需提交给本校的资料如下。*如无行为监护人, 请与本校商谈。

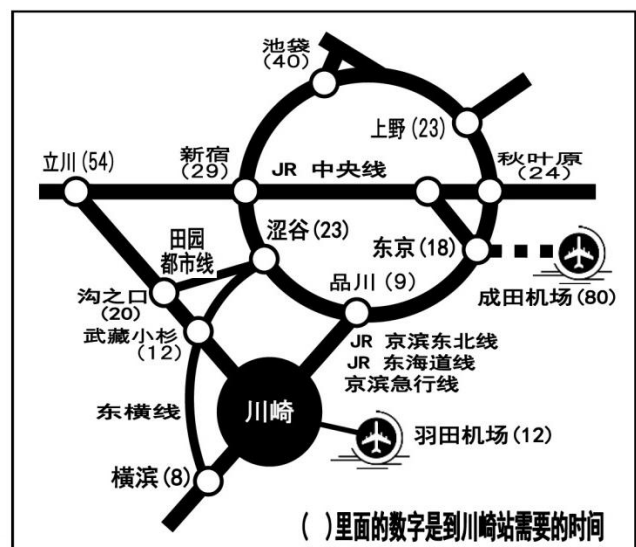
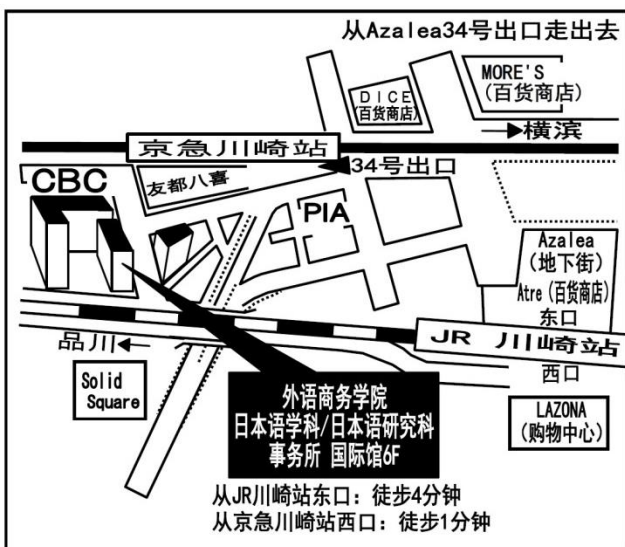
- ① 誓约书
- ② 行为监护人的住民票(来日后, 申请者与保证人同住的情况下同住所有的有人份)

[7] 留学生入学前的手续办理方法

* 日本入国管理局发给申请者在留资格认定证明书之后，才可以办理留学签证手续。



[8] 学校位置



学校法人 深堀学园 外语ビジネス専門学校(外语商务学院) 日本語学科・日本語研究科
 〒210-0007 川崎市川崎区駅前本町 22-9
 TEL:+81-44(244)3200/FAX:+81-44(244)2277
 QQ: 1394723650(加来) 1799124683(冈村)

http://www.cbcjpn.jp/chinese_gb/
 e-mail: jpn@cbc.ac.jp

